#### LE MATÉRIEL DE LUTTE CONTRE LES INCENDIES DANS LE PARC NATIONAL DE JASPER

# Question nº 1474-M. Mazankowski:

- 1. Quelles sont les dimensions, calibre et filet, des raccords et des prises d'eau dans le parc national de Jasper?
- 2. Pourrait-on y raccorder des boyaux, des pompes et du matériel de lutte contre les incendies obtenus d'une autre source en cas d'urgence dans le parc national de Jasper?
- M. Russell C. Honey (secrétaire parlementaire du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien): 1. a) Les raccords des prises d'eau des lotissements urbains de ce parc ont un calibre de  $2\frac{1}{2}$  pouces et un filet de 6 pas au pouce. b) Les colonnes montantes et tous les raccords employés dans les terrains de camping et pour la protection contre les incendies de forêt sont des canalisations standard, de type CSA B 89-1954, d'un pouce et demi de diamètre et d'un filet de  $11\frac{1}{2}$  pas au pouce.
- 2. a) Pour les tuyaux et le matériel de lutte contre les incendies exigeant des raccords de 2½ pouces. Le Ministère fera des achats de cadres intermédiaires qui pourront servir dans la province de l'Alberta pour les tuyaux et le matériel de lutte contre les incendies. b) Oui, avec les tuyaux, les pompes et le matériel de lutte contre les incendies exigeant des raccords d'un pouce et demi.

## PIERRE BOURGAULT ET LE FISC

# Question nº 1508-L'hon. M. Dinsdale:

- 1. Le gouvernement a-t-il entamé des poursuites contre Pierre Bourgault, du Québec, au sujet de questions d'impôt sur le revenu?
- 2. Quels ont été les résultats?

L'hon. Jean-Pierre Côté (ministre du Revenu national): 1 et 2. Ces renseignements sont confidentiels et ne peuvent être divulgués.

# DÉFENSE NATIONALE—LE POLYGONE DE MEAFORD

# Question nº 1524-M. Noble:

Le gouvernement a-t-il l'intention de fermer le terrain d'entraînement de chars de combat de Meaford et, dans l'affirmative, le transformera-t-il en parc national?

M. D. W. Groos (secrétaire parlementaire du ministre de la Défense nationale): Non, le polygone de Meaford continuera d'être utilisé par les unités des Forces régulières et de la Réserve qui sont stationnées dans la région.

# QUESTIONS TRANSFORMÉES EN ORDRES DE DÉPÔT DE DOCUMENTS

# LES TRAITEMENTS DU PERSONNEL DU CABINET FÉDÉRAL

# Question nº 326-M. Coates:

- 1. Parmi le personnel des membres du cabinet fédéral, combien touchent un traitement de \$12,000 ou plus?
- 2. Dans chaque cas, quel est le nom de la personne qui touche \$12,000 ou plus, et quel est le chiffre exact de son traitement?

# (Le document est déposé.)

# LE PERSONNEL DU CABINET DU PREMIER MINISTRE

### Question nº 334-M. Crouse:

- 1. Quels sont les noms des personnes qui ont été engagées dans le personnel du Cabinet du premier ministre depuis que celui-ci est entré en fonction, quels postes occupent-elles, à quelles dates ont-elles été engagées et à quels traitements annuels?
- 2. Combien de ces postes ont été remplis par l'intermédiaire de la Commission de la fonction publique?
- 3. Quels sont les noms des personnes qui ont été engagées dans le personnel du bureau du Conseil privé dépuis l'entrée en fonction de l'actuel premier ministre, quels postes occupent-elles, à quelles dates ont-elles été engagées et à quels traitements annuels?
- 4. Combien de ces postes ont été remplis par l'intermédiaire de la Commission de la fonction publique?
- 5. Combien de personnes faisaient partie du personnel du cabinet du premier ministre sous l'ancien premier ministre, quels postes occupaientelles, et quels étaient leurs traitements annuels?
- 6. Combien de personnes faisaient partie du personnel du bureau du Conseil privé sous l'ancien premier ministre, quels postes occupaient-elles et quels étaient leurs traitements annuels?
- 7. Combien de membres du personnel du cabinet du premier ministre vont être renvoyés à la suite du programme d'austérité du gouvernement?

# (Le document est déposé.)

### LES ENQUÊTEURS PERMANENTS DU BFS

# Question nº 918-M. Rondeau:

- 1. Combien le Bureau fédéral de la statistique a d'enquêteurs permanents sur les routes du Canada, par province?
- 2. Combien y en a-t-il par circonscription au Québec?
- 3. Quels sont les noms et adresses de ces enquêteurs dans les circonscriptions de Shefford, Drummond, Saint-Hyacinthe et Sherbrooke?
  - 4. Quel est le salaire horaire de ces enquêteurs?
- 5. Quelle sorte de compte de dépenses leur permet-on?
- 6. Quel est le coût annuel moyen de chacun de ces enquêteurs?

# (Le document est déposé.)

#### LA STATISTIQUE RELATIVE À LA SCHL

# Question nº 957-Mme MacInnis:

1. Sur les 169,739 nouvelles unités de logement dont la construction a démarré en 1969 dans les